

	БЪЛГАРСКИ СТАНДАРТ	БДС EN 60598-2-22/A 1
ICS 29.140.40	ОСВЕТТЕЛИ Част 2-22: Специфични изисквания. Осветители за аварийно осветление (IEC 60598-2-22:1997/A1:2002)	

ICS 29.140.40

БДС EN 60598-2-22/A1 е одобрен от председателя на Българския институт по стандартизация на 2004-06-30.

EN 60598-2-22:1998/A1:2003 е въведен като БДС EN 60598/A1 чрез потвърждаване за прилагане като български стандарт и се прилага само заедно с БДС EN 60598-2-22:2002.

БДС EN 60598-2-22/A1:2004 се разпространява с разрешението на CENELEC.

This national document is distributed with the permission of

CENELEC,
rue de Stassart, 35
1050 Bruxelles, Belgium

EUROPEAN STANDARD

EN 60598-2-22/A1

NORME EUROPÉENNE

EUROPÄISCHE NORM

January 2003

ICS 29.140.40

English version

Luminaire
Part 2-22: Particular requirements -
Luminaire for emergency lighting
(IEC 60598-2-22:1997/A1:2002)

Luminaire
Partie 2-22: Règles particulières -
Luminaire pour éclairage de secours
(CEI 60598-2-22:1997/A1:2002)

Leuchten
Teil 2-22: Besondere Anforderungen -
Leuchten für Notbeleuchtung
(IEC 60598-2-22:1997/A1:2002)

This amendment A1 modifies the European Standard EN 60598-2-22:1998; it was approved by CENELEC on 2002-09-24. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this amendment the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Central Secretariat or to any CENELEC member.

This amendment exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the Central Secretariat has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Central Secretariat: rue de Stassart 35, B - 1050 Brussels

© 2003 CENELEC - All rights of exploitation in any form and by any means reserved worldwide for CENELEC members.

Ref. No. EN 60598-2-22:1998/A1:2003 E

Foreword

The text of document 34D/748/FDIS, future amendment 1 to IEC 60598-2-22:1997, prepared by SC 34D, Luminaires, of IEC TC 34, Lamps and related equipment, was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and was approved by CENELEC as amendment A1 to EN 60598-2-22:1998 on 2002-09-24.

The following dates were fixed:

- latest date by which the amendment has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2003-07-01
- latest date by which the national standards conflicting with the amendment have to be withdrawn (dow) 2009-10-01

Annexes designated "informative" are given for information only.
In this standard, annex ZB is informative.
Annex ZB has been added by CENELEC.

Endorsement notice

The text of amendment 1:2002 to the International Standard IEC 60598-2-22:1997 was approved by CENELEC as an amendment to the European Standard without any modification.

Annex ZB
(informative)

A-deviations

A-deviation: National deviation due to regulations, the alteration of which is for the time being outside the competence of the CEN/CENELEC member.

This European Standard falls under Directive 73/23/EEC.

NOTE (from CEN/CENELEC IR Part 2, 3.1.9): Where standards fall under EC Directives, it is the view of the Commission of the European Communities (OJ No C 59; 1982-03-09) that the effect of the decision of the Court of Justice in case 815/79 Cremonini/Vrankovich (European Court Reports 1980, p. 3 583) is that compliance with A-deviations is no longer mandatory and that the free movement of products complying with such a standard should not be restricted except under the safeguard procedure provided for in the relevant Directive.

A-deviations in an EFTA-country are **valid instead** of the relevant provisions of the European Standard in that country until they have been removed.

<u>Clause</u>	<u>Deviation</u>
---------------	------------------

Add:

22.5.18 and
22.10.1

Denmark (Heavy Current Regulation, Section 6, subclause 805.56)

France (Regulation relating to security in public establishments, Art. EL 10 Clause 1).

In premises open to the public, electrical installations shall have only permanent fittings. Consequently, the external plug and socket connections not having a provision against accidental disconnection are formally forbidden.

NORME
INTERNATIONALE
INTERNATIONAL
STANDARD

CEI
IEC

60598-2-22

1997

AMENDEMENT 1
AMENDMENT 1
2002-07

Amendement 1

Luminaire –

**Partie 2-22:
Règles particulières –
Luminaire pour éclairage de secours**

Amendment 1

Luminaire –

**Part 2-22:
Particular requirements –
Luminaire for emergency lighting**

© IEC 2002 Droits de reproduction réservés — Copyright - all rights reserved

International Electrotechnical Commission, 3, rue de Varembé, PO Box 131, CH-1211 Geneva 20, Switzerland
Telephone: +41 22 919 02 11 Telefax: +41 22 919 03 00 E-mail: inmail@iec.ch Web: www.iec.ch



Commission Electrotechnique Internationale
International Electrotechnical Commission
Международная Электротехническая Комиссия

CODE PRIX
PRICE CODE

C

For price, see current catalogue

FOREWORD

This amendment has been prepared by subcommittee 34D: Luminaires, of IEC technical committee 34: Lamps and related equipment.

The text of this amendment is based on the following documents:

FDIS	Report on voting
34D/748/FDIS	34D/756/RVD

Full information on the voting for the approval of this amendment can be found in the report on voting indicated in the above table.

The committee has decided that the contents of the base publication and its amendments will remain unchanged until July 2005. At this date, the publication will be

- reconfirmed;
- withdrawn;
- replaced by a revised edition, or
- amended.

Page 7

22.1 Scope

Replace the second paragraph by the following new text:

This section does not cover the effects of non-emergency voltage reductions on luminaires incorporating high pressure discharge lamps.

Page 13

22.5 Marking

Replace the existing introductory paragraph by the following new text:

The provisions of section 3 of IEC 60598-1 shall apply together with the requirements of 22.5.1 to 22.5.19 below.

Page 15

Subclause 22.5.18

Replace the existing text of subclause 22.5.18 by the following new text:

The mounting instructions for luminaires intended for external plug and socket connections, without provisions to prevent accidental disconnection, shall be provided with the warning: "This luminaire is intended only for mounting in locations where the plug and socket are protected from unauthorised disconnection".

Add the following new subclause:

22.5.19 *Compliance with the requirements of 22.5.1 to 22.5.18 is checked by inspection.*

Page 23

22.10 External and internal wiring

Replace the existing text of subclause 22.10.1 with the following new text:

22.10.1 Electrical connections to the mains, between separate parts of the luminaire (e.g. remote control gear box) and between luminaire components shall be protected against the risk of accidental disconnection. Electrical connections shall be permanent or have a provision to prevent accidental disconnection. Internal plug and socket connections not having a provision against accidental disconnection are accepted if direct access to them is prevented (e.g. protected by a cover that cannot be removed by a single action with one hand). External plug and socket connections not having a provision against accidental disconnection are accepted if the luminaire is provided with a warning as required by subclause 22.5.18.

NOTE In France and Denmark a permanent connection is required by the safety lighting regulation.

Compliance is checked by inspection.
